



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anul XXIX

Nr. 8502

4 pagini 30 bani

Miercuri

5 ianuarie 1972

Citiți în paginile II și III

PROIECT

LEGE

privind gospodărirea apelor în
Republica Socialistă România

ÎNDEPLINIREA PLANULUI PE ANUL 1972 A DEBUTAT SUB SEMNUL HĂRNICIEI ȘI AL BUNEI ORGANIZĂRI

Primele zile de muncă din noul an. Mille de oameni ai muncii de pe meleagurile arădene și-au reluat locurile lângă mașini și utilaje, în preajma instalațiilor, peste tot acolo unde se făcuse bunurile materiale. Pretinzându-se activitatea productivă a fost reluată sub semnul hotărârii ferme de a amplifica succesele cu care a fost încheiat anul trecut, de a face din prevederile planului pe acest an tot atâtea împliniri. Și veștile au început să sosească: hărnicia, buna organizare, însușirea sportivă cu care continuă trecerea socialistă, dau roade pe măsura exigențelor sportive ale anului în care am pășit.

16.000 lei peste planul primei zile

În acest an, colectivul de muncă de la întreprinderea de articole metalice pentru mobilă și bănele Arad, va realiza o producție globală și marfă cu 20 la sută mai mare față de 1971 și în același timp va asimila în producție peste 50 de noi produse de feronerie.

acest an a început, în bune condiții, producția de serie la două noi tipuri de ceasornice.

Opt vagoane gondolă livrate beneficiarului

Atmosfera calmă și ordonată în care s-a lucrat din primele două zile ale anului la Uzina de vagoane, este martorul cel mai convingător că acest harnic colectiv, paralel cu încheierea producției anului 1971 cu succesele pe care le simțea și-a pregătit minulos producția noului an.

Pe liniile de fabricație din uzină, au putut fi înălțate, în diferite faze de execuție, vagonul gondolă, containerul și vagonul suburban pentru călători. Ritmicitatea cu care a demarat producția în cea mai mare uzină din județul nostru l-a permis acestuia ca încă la data de 3 ianuarie a.c. să livreze beneficiarilor săi opt vagoane gondolă și un vagon de călători, suburban.

Pulsul producției bate ritmic

Încă din primele zile de muncă ale acestui an, în fiecare secție, la fiecare loc de muncă de la fabrica de ceasornice „Victoria”, pulsul producției a început să bată ritmic din plin.

Hotărârea colectivului nostru de a munci mai bine, de a adăuga realizărilor cu care am încheiat anul trecut, atâtea noi, mai însemnate, s-a făcut simțită din primele ore ale noului an. Ne spune tovarășul Alexandru Grubel, inginerul șef al fabricii. Buna pregătire a fabricii, sub toate aspectele pe care le presupune, a creat condiții optime în acest scop. Astfel, alături de unele măsuri organizatorice, de aprovizionarea corespunzătoare cu materiale, de asigurarea SDV-urilor necesare, asimilarea noulor produse din planul acestui an a fost temeinic pregătită. Și după ce în luna decembrie s-a lucrat la lotul experimental, în prima zi de muncă din

Printre măsurile inițiate de conducerea partidului pentru îmbunătățirea planificării, organizării și retribuirii muncii în agricultură, se înscrie aplicarea, începând cu anul 1971, a acordului global ca formă superioară de retribuție a muncii cooperative. În anul trecut, 149 cooperative au aplicat această formă obținând rezultate deosebite în sporirea producției cît și în creșterea câștigurilor cooperative.

Din experiența primului an de aplicare a acordului global se desprind o serie de aspecte atât pozitive cît și negative, de care trebuie să ținem seama în acțiunea de generalizare a acestei forme. S-a constatat, bunăoară, că acordul global colaborează în mai mare măsură cooperativele în sporirea producției prin executarea unor lucrări de calitate și la timp, în al doilea rînd, spre deosebire de celelalte forme, acordul global elimină egalizarea retribuțiilor și dă posibilitatea

rativă din județul nostru au aplicat această formă superioară de retribuție, iar în sectorul zootehnic numărul cooperativelelor care li folosesc este foarte mic. Totodată s-au constatat deficiențe cauzate de insuficiența cunoașterii a principiilor noii forme de retribuție. Ca urmare s-au aplicat asemenea forme care se abat de la indicațiile de principiu. S-a observat, bunăoară, că forma de retribuție și tarifele aprobate de adunările generale din ianuarie-februarie 1971 au fost schimbate pe parcurs de către unele consilii de conducere, deși nu aveau competența să facă. Datorită acestui fapt, fondul de retribu-

dență aspectele pozitive și negative în aplicarea acestei forme de retribuție, astfel ca în anul 1972 acordul global să se aplice în toate cooperativele. În toate secțiile și la toate culturile — mai puțin la cele la care lucrările agricole se execută mecanizat (grâu, orz etc.) Stabilirea formei de retribuție și a tarifulor să se facă cu mult simț de răspundere, înclt după aprobarea lor de către adunarea generală, să nu mai fie schimbate în cursul anului. Fondul de retribuție stabilit la începutul anului nu poate fi depășit decît dacă se depășește producția, iar în cazul nerealizării producției, acesta va fi dimi-

lifica pe plată. Cooperativa agricolă de producție din Macea, care a cultivat în acest an peste 160 ha de legume, din care 80 ha cu tomate timpurii, a aplicat la această cultură acordul global cu plata numai în bani la mîna de lei venitori. Rezultatele au fost următoarele: față de o producție medie planificată de 24.125 kg/ha la roșii timpurii s-au realizat 38.967 kg/ha, și un venit total de 8.554.000 lei. La calculul final al acordului global s-a ținut seama de rezultatele obținute de fiecare familie în parte. Unele au realizat venitori de 18.000—20.000 lei, cultivînd suprafețe de 0.15—0.20 ha. Pe cooperative,

FRUNTAȘ ÎN MUNCĂ ȘI-N ACTIVITATEA ARTISTICĂ

Stația CFR Arad. Interlocutor, comunistul Titpoan Gheorghe la-cuțu în Revizia de vagoane.

— Siguranța circulației este unul din obiectivele majore spre care și îndreptăm atenția lucrătorilor de la căile ferate. Dumneavoastră, ca ideator de revizii, ce faceți în această direcție?

— Sarcina noastră principală este să depistăm la toate trenurile, indiferent de natura lor, defecțiunile care apar și să luăm măsurile de rigoare pentru ca circulația să se desfășoare în cele mai bune condiții. Nu se admite nici o gresală, nici o defecțiune nu are voie să treacă neobservată.

La ora 8 și cincisprezece minute, trenul de marfă 20605 din direcția Fetești trece prin stația CFR Arad. Împreună cu trenul UTC-1st

Însemnări

Augustin Crișan, comunistul Titpoan Gheorghe îl cercetează cu mare atenție. La 8 și 35 de minute în aceeași direcție trece trenul 20303 ca vine de la Ruse înțai, apoi altul și altul, într-o tîrîă acesti oameni cercetează cu cea mai mare atenție.

Comunistul Gheorghe Titpoan muncește aici de cînd a terminat școala profesională și în toată această perioadă, prin lăsa sa nu a trecut nici un vagon defecț neobservat. Despre el tov. Petru Bărdău secretar al comitetului de partid, mi-a vorbit cu deosebită mîndrie. „Muncitor harnic, disciplinat, manifestînd mereu dorința de autoeducație. Pe lângă asta, comunistul Gheorghe Titpoan este și unul din cei mai buni artiști amatori ai clubului CFR Arad.”

— De cînd luati parte la activitatea clubului CFR?

— Din anul 1957 cînd am debutat cîntînd muzică populară.

— Ce cîntece vă plac mai mult?

— Toate cîntecele populare, mai sînt frumoase.

— Din 1957 de cînd și-a început activitatea de artist amator alături de ceilalți colegi: Teodor III-

PAVEL CIURDARU,
muncitor

(Cont. în pag. a IV-a)

ÎN ANUL ACESTA

ACORDUL GLOBAL să fie aplicat în toate cooperativele agricole din județ

ire stabilit la începutul anului a fost mult depășit, afectîndu-se fondul de stat, fondul de furaje și celelalte fonduri statutare. Apoi, unele consilii de conducere și specialiștii din unități nu s-au ocupat suficient de popularizarea acestui sistem de retribuție pentru a fi temeinic înșușit de către cooperative, sau au aplicat forme greșite care nu au fost înțelese și nu au fost suficiente de stimulatorii.

Ținînd seama de experiența cîștigată, de importanța aplicării acordului global, acesta va trebui mult extins în anul în curs. În acest scop este necesar ca în fiecare unitate, consiliul de conducere al cooperativei, specialiștii, să analizeze în această perioadă rezultatele obținute, să scoată în evi-

at proporțional cu nerealizarea. Recomandăm ca pe lângă fondul de retribuție să se stabilească un fond de rezervă, mai ales la porumb, din care să se satisfacă unele cazuri deosebite care apar în mod neprevăzut.

Potrivit indicațiilor date de organele centrale, în cooperativele agricole de producție se aplică două forme de retribuție în acord global și anume: acord global cu plata numai în bani și acordul global cu plata în bani și natură. Experiența demonstrează că aplicarea acordului global cu plata în bani, a dat rezultate foarte bune la culturile de legume, sfeclă de zahăr, floarea-soarelui și altele de la care întreaga producție se livrează la fondul de stat sau se va-

at proporțional cu nerealizarea. Recomandăm ca pe lângă fondul de retribuție să se stabilească un fond de rezervă, mai ales la porumb, din care să se satisfacă unele cazuri deosebite care apar în mod neprevăzut.

Potrivit indicațiilor date de organele centrale, în cooperativele agricole de producție se aplică două forme de retribuție în acord global și anume: acord global cu plata numai în bani și acordul global cu plata în bani și natură. Experiența demonstrează că aplicarea acordului global cu plata în bani, a dat rezultate foarte bune la culturile de legume, sfeclă de zahăr, floarea-soarelui și altele de la care întreaga producție se livrează la fondul de stat sau se va-

banii și natură. La această formă de retribuție problema cea mai delicată este stabilirea valorii muncii efectuate de cooperative și proporția în care retribuția să se facă în numerar și în natură. Să luăm de exemplu o cooperativă care însumează cu porumb 1000 ha, cu o producție medie planificată de 3000 kg/ha, deci o producție totală de 3000 tone. Din devizul de lucrări întocmit de specialist rezultă că pentru lucrările de prășit, recoltat, tăiat coceni și eliberat terenul, pe un hectar sînt necesare 30 norme convențio-

Ing. IOAN CORDIU,
președintele U.J.C.A.P. Arad

(Cont. în pag. a IV-a)

CEREȚI, CUMPĂRAȚI, CITIȚI! CARIATIDE

suplimentul ziarului „Flacăra roșie”

Vreți un ceas de lectură antrenantă? Citiți „Cariatide”! Vreți să aflați destăinuirile unui mare poet, fiu al județului nostru? Citiți în „Cariatide” interviul cu Mihai Beniuc. Vreți să-l cunoașteți pe Coco Dumitrescu, antrenorul U.T.A.-ei la ora destăinuirilor? Cumpărați „Cariatide”! Sinteți curioși de precizările pe care le face un mare poet al țării? Citiți articolul lui Ștefan Aug. Doinaș.

Vreți să aflați cum în vechea Românie un copil de țăran sărac a fost fericit? Citiți schițele lui George Ciudan.

Vreți să vă amuzați? Citiți „Plugușorul” și răvașele din „Cariatide”. Vreți să păstrați pentru albumul d-voastră reproduceri de artă și fotografiile artistice? Cumpărați „Cariatide”.

Aveți calendar de perete? „Cariatidele” vi-l oferă într-o grafică atractivă.

CEREȚI, CUMPĂRAȚI, CITIȚI „CARIATIDE”

NICI O CASĂ FĂRĂ „CARIATIDE”. 24 pagini în culori, la prețul de 2 lei.

ARCHIȘ — o nouă comună electrificată

În pragul noului an care bătea la ușă, locuitorii comunei Archiș au trăit un eveniment deosebit. În această zi, care va rămîne în istoria comunei ca un jalon însemnat pe calea dezvoltării, a progresului pe care pășește în anul socialismului, ne informează tovarășul Pavel Mărușteriu, secretarul comitetului comunal de partid și președintele al consiliului popular comunal, a fost aprins și în casele Archișului becul electric.

Realizarea e cu atât mai remarcabilă cu cît ea devansează termenul planificat. La aceasta a contri-

buit din plin hărnicia pe care a dovedit-o echipa condusă de Pavel Pop (de la șantierul construcțiilor energetice) ca și dăruirea cu care au muncit — în cadrul acțiunilor de muncă voluntar-patriotică — un mare număr de cetățeni din comună, în frunte cu deputații.

buit din plin hărnicia pe care a dovedit-o echipa condusă de Pavel Pop (de la șantierul construcțiilor energetice) ca și dăruirea cu care au muncit — în cadrul acțiunilor de muncă voluntar-patriotică — un mare număr de cetățeni din comună, în frunte cu deputații.

Realizarea e cu atât mai remarcabilă cu cît ea devansează termenul planificat. La aceasta a contri-

Succesele „anului cosmic” sovietic

Într-un articol publicat în ziarul „Selskaja Jizn”, academiicianul Boris Petrov face bilanțul cercetărilor cosmice sovietice din 1971, reliefind, totodată, direcțiile fundamentale de dezvoltare în viitorul apropiat. În primul rînd este vorba de cercetările desfășurate în interesul științei — explorarea însușirilor spațiului cosmic interplanetar și a spațiului interplanetar, a structurii și originii Lunii, planetelor și Soarelui. Un alt capitol, strîns legat de primul, este determinat de cerințele economiei naționale — folosirea mijloacelor tehnice cosmice pentru soluționarea problemelor telecomunicațiilor, meteorologiei, navigației, geodeziei, agriculturii și explorării bogățiilor subteranului. Cosmonautica își aduce, de asemenea, contribuția într-o măsură considerabilă la progresul tehnico-științific în alte ramuri ale economiei naționale.

Academiicianul Petrov precizează că principala realizare a „anului cosmic” sovietic a fost activitatea desfășurată timp de zece luni pe satelitul natural al Pămîntului de laborator natural automat teleghidat „Lunohod-1”. Tot prima oară în istorie, un vehicul, realizat de om, s-a deplasat pe suprafața unui alt corp ceresc. Crearea laboratorului

„Lunohod-1”, subliniază savantul sovietic, deschide largi perspective nu numai pentru studiul Lunii; folosind Luna ca bază de sprijin, lunomobilul permite realizarea unor cercetări astronomice fără erorile întâmpinate pe Pămînt din cauza atmosferei.

În afara laboratorului automat al direcției satelitelor naturale al Pămîntului a fost lansată, la 2 septembrie, stația „Luna-18”, destinată studiilor spațiului circumlunar. În prezent, se află pe orbită în jurul Lunii o altă stație din această serie — „Luna-19”.

Savantul sovietic evidențiază, ca un pas important în domeniul zborurilor pilotate, crearea și exploatarea stației orbitale științifice „Saliut”, înscrisă pe orbită la 19 aprilie 1971. Ea 23 aprilie, a fost lansată nava cosmică „Soiuz-10”, pilotată de un echipaj format din Sotolov, Eliseev și Rukavișnikov, care a realizat joncțiunea cu stația științifică „Saliut”. Cele 48 de ore de zbor comun au fost folosite pentru verificarea sistemelor perfecționate de reperare, apropiere, acostare și cuplare a navei cosmice de stația orbitală.

La 6 iunie 1971, pentru continuarea cercetărilor și experien-

PAVEL CIURDARU,
muncitor

(Cont. în pag. a IV-a)

Edilii comunelor județului în fața unui vast program de acțiune

Oamenii muncii din comunele județului nostru — români, maghiari, germani și de alte naționalități — au primit cu deplină aprobare, cu însușire și satisfacție programul de prosperitate continuă economică și social-culturală a satului românesc contemporan, program stabilit de prima Conferință pe țară a secretarilor comitetelor de partid și a președinților consiliilor populare comunale. În hotărârile conferinței, locuitorii satelor văd întruchipate propriile lor interese și aspirații spre dezvoltarea economică a comunei, a unei vieti mereu mai bune.

Pe prima filă a agendei noastre de lucru — înlăptuirea sarcinilor stabilite de conferință

În anii construcției socialiste, comuna Macea a cunoscut o puternică dezvoltare economică și spirituală. Avem o cooperativă agricolă de producție care prin recoltate pe care le obține, prin veniturile ce le asigură membrilor — săl constituie un exemplu de afirmare a superiorității agriculturii noastre socialiste. Cu sprijinul larg al cetățenilor, au fost executate importante lucrări edilitar-gospodărești, care au schimbat înfățișarea localității. Electricizarea, cîntinul cul-

scurgerea apelor de pe ogoare etc. Toate acestea și multe altele s-au făcut prin munca unită a oamenilor, care înțeleg că e în interesul lor. În primul rînd, să participe la toate acțiunile pe care le inițiază comitetul comunal de partid și consiliul popular. Am dobîndit plîm acum o experiență bună în antrearea deputaților, a cetățenilor la conducerea și rezolvarea problemelor de interes obșteșc.

Participînd însă la prima Conferință pe țară a secretarilor comitetelor de partid și a președinților consiliilor populare comunale, ascultînd cu deosebit interes cuvîntarea roșită cu acest prilej de tovarășul Nicolae Ceaușescu, mi-am dat seama că mai avem mult de făcut pentru a ridica comuna noastră la nivelul cerințelor actuale, a posibilităților de care dispune. Sarcinile stabilite de conferință au devenit pentru noi program concret de acțiune, înscrinîndu-le pe prima filă a agendei noastre de lucru în noul an. Am și avut o se-

dintă de comitet executiv și am jalonat obiectivele pe care le vom înfăptui în 1972. Avînd în vedere numeroasele construcții care se fac, ne-am gândit să organizăm secții de zidărie, dulgherie, de fabricat tuburi din beton, care să deservească populația. Apoi, vom termina asfaltarea străzii principale și pietruirea a patru străzi laterale, lucrări prin care se va ridica aspectul general al comunei. La Consiliul popular am și înființat o gospodărie anexă pentru creș-

Vom dovedi că știm să ne gospodărim mai bine comuna

În ultimii ani, în cele 10 localități care formează comuna noastră — Gurahonț — s-au realizat multe lucrări noi. Oamenii ai muncii cu entuziasm, cu hărnicie și precizie. Comitetul comunal de partid, consiliul popular s-au străduit să-i sprijine în toate acțiunile lor. Numai așa am reușit, printre altele, ca în anul 1971 să obținem peste

tere și îngrășarea porcelor. O altă lucrare importantă pe care o vom realiza prin contribuția locuitorilor este amenajarea unei rețele de canal pentru ferirea ogoarelor de excesul de apă. Desigur, acestea sînt numai cîteva obiective, la înfăptuirea cărora trecem chiar de acum. Ne-am prevăzut însă și altele, care se înscriu în schița de sistematezarea a comunei, înaintată spre aprobare.

IOAN BODONEA,
primarul comunei Macea

Vom dovedi că știm să ne gospodărim mai bine comuna

1.700.000 lei economii în cadrul întrecerii patriotice pentru înfrumusețarea și buna gospodărire a localității.

AUREL BOGDAN,
secretarul comitetului de partid și primarul comunei Gurahonț.

(Cont. în pag. a III-a)

PROIECT

LEGE

privind gospodărirea apelor în Republica Socialistă România

Comitetul Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român a hotărât ca proiectul de lege privind gospodărirea apelor în Republica Socialistă România să fie supus dezbaterii publice...

Propunerile, sugestile și observațiile în legătură cu acest proiect de lege vor fi înalțate consiliilor populare județene, Ministerului Agriculturii, Industriei Alimentației, Silviculturii și Apelor, precum și presei centrale și locale.

In scopul conservării resurselor de apă ale țării, gospodărirea lor rațională, protecția calității apelor și apărarea populației și a bunurilor...

CAPITOLUL I.

Dispoziții generale

ART. 1. — În Republica Socialistă România, gospodărirea apelor constituie o problemă de stat.

Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentației, Silviculturii și Apelor, prin Consiliul Național al Apelor, înfăptuiește politica partidului și statului cu privire la buna gospodărire a apelor și asigurarea surselor de apă pentru necesitățile întregii economii naționale...

Amenajarea apelor, conservarea și folosirea lor rațională, protecția calității împotriva poluării, prevenirea și apărarea împotriva acțiunilor distructive a apelor sînt sarcini la a căror îndeplinire trebuie să participe, conform legii, toate organele și organizațiile de stat, organizațiile cooperatiste, alte organizații obștești și toți locuitorii țării.

ART. 2. — Sînt supuse prevederilor prezentei legi:

- a) apele de suprafață: cursurile de apă naturală și artificiale, lacurile naturale și artificiale, bălțile; b) apele subterane, inclusiv izvoarele;

Sînt de asemenea supuse prevederilor prezentei legi abluile cursurilor de apă, cuvețele lacurilor, malurile, faleză, plaja mării, fundul apelor maritime interioare și al mărilor teritoriale, precum și lucrările ce se construiesc pe ape sau nu legătură cu apele prin care, direct sau indirect, se produc modificări definitive sau temporare în regimul de scurgere sau în calitatea apelor.

Apele ce formează sau traversează frontiera de stat sînt supuse dispozițiilor prezentei legi. În măsura în care prin convenții internaționale la care Republica Socialistă România este parte, nu se prevede altfel.

ART. 3. — Prin gospodărirea apelor, în sensul prezentei legi, se înțelege totalitatea măsurilor și lucrărilor menite să asigure în mod unitar regimul apelor cel mai corespunzător intereselor generale. În vederea prevenirii și combaterii acțiunilor distructive a apelor, folosirea lor rațională pentru satisfacerea nevoilor social-economice și protejării lor împotriva epuizării și poluării.

ART. 4. — În vederea coordonării activității de gospodărire a apelor, pentru amenajarea complexă și valorificarea optimă a resurselor de apă, pentru protecția acestora împotriva poluării, precum și pentru prevenirea acțiunilor distructive a apelor, Consiliul Național al Apelor asigură întocmirea, în co-

lor împotriva acțiunilor distructive a apelor, Marea Adunare Națională adoptă prezenta lege.

CAPITOLUL II.

Prevenirea și combaterea acțiunii distructive a apelor

laborare cu ministerele, celelalte organe centrale și comitetele executive ale consiliilor populare județene sau al municipiului București, interesate, a planurilor de amenajare ale bazinelor hidrografice din Republica Socialistă România.

Planurile de amenajare evidențiază situația cantitativă și calitativă a resurselor de apă, pe bazine hidrografice, stabilesc excedentul și deficitul de apă în raport cu nevoile dezvoltării social-economice și indică măsurile cadru cele mai potrivite din punct de vedere tehnic și economic pentru soluționarea, pe etape, a problemelor de gospodărire a apelor, în cadrul amenajării de perspectivă a bazinelor hidrografice.

Planurile de amenajare sau, cînd este cazul, numai schemele hidro-technice de amenajare complexă, se reactualizează periodic, corespunzător etapelor de dezvoltare ale economiei naționale.

ART. 5. — Gospodărirea apelor se face planificat.

Propunerile de plan pentru lucrările de punere în valoare complexă a surselor de apă și pentru lucrările complexe de apărare împotriva acțiunilor distructive a apelor se fac de Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentației, Silviculturii și Apelor, care, prin Consiliul Național al Apelor, centralizează cererile de apă și propune lucrările pentru lucrări de apărare ale ministerelor, celorlalte organe centrale, comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și le corelează, stabilind lucrările cele mai eficiente din punct de vedere al folosirii complexe și încadrării acestora în perspectiva gospodării apelor.

Pentru lucrările ce se construiesc pe ape sau în legătură cu apele și care modifică regimul de scurgere sau calitatea acestora, altele decît cele prevăzute la alineatul precedent, propunerile de plan se fac de ministere, celelalte organe centrale și comitetele executive ale consiliilor populare județene sau al municipiului București, cu acordul Ministerului Agriculturii, Industriei Alimentației, Silviculturii și Apelor.

ART. 6. — Apele și lucrările de gospodărire a apelor — noduri hidro-technice, acumulări, derivații, prize importante — se vor folosi complex. În scopul satisfacerii cu aceeași cantitate de apă și prin aceeași lucrare a unui număr cit mai mare de cerințe și pentru coordonarea folosirii apelor cu măsurarea și combaterea acțiunilor distructive a apelor, Consiliul Național al Apelor asigură întocmirea, în co-

CAPITOLUL III.

Secțiunea I

Măsurile generale privind apărarea împotriva acțiunilor distructive a apelor

ART. 7. — În vederea prevenirii și combaterii acțiunilor distructive a apelor, prin planul și bugetul de stat, se asigură mijloacele necesare pentru construirea principalelor lucrări de regulatoare a cursurilor de apă, acumulări, apărări de maluri, îndigui, corecții de torenți, desecări, asanări, împăduriri de terenuri degradate, prevenirea și combaterea eroziunii solului, precum și pentru acțiunile de avertizare asupra pericolului de inundații.

În zonele expuse acțiunii distructive a apelor, organizațiile socialiste, celelalte persoane juridice, precum și persoanele fizice sînt obligate să ia măsurile și să execute lucrările necesare pentru apărarea bunurilor pe care le au în proprietate, administrarea directă sau folosință.

Secțiunea a II-a

Scurgerea apelor

ART. 8. — Apele trebuie lăstate să se scurgă conform cursului natural,

mai pe baza și în condițiile autorizației eliberată de oficiile județene de gospodărire a apelor.

În cazul în care exploatarea atec-tează baraje, căi de comunicație, poduri și alte lucrări de artă, pentru obținerea autorizației este necesar și acordul acestor care au în administra-re directă sau în folosință acele ba-raje, căi de comunicație, poduri sau alte lucrări de artă.

Se exceptează de la prevederile a-cetui articol extragerile de balast sau nisip efectuate de către organele Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor pe cursurile de apă navigabile, în scopul întreținerii se-nalului navigabil, precum și extrage-riile efectuate în scopul întreținerii senalului navigabil al canalelor din Delta Dunării, de către unitățile de exploatare a stufului.

Sînt, de asemenea, exceptate de la prevederile acestui articol, extrage-riile de materiale din albiile în cantități mici pentru trebuințele gospodă-riilor apartînd persoanelor fizice. Aceste extrageri se pot face numai la o distanță de minimum 200 m de posturile hidrometrice sau de alte lu-crări hidro-technice și cu aprobarea comitetului executiv al consiliului popular pe a cărui rază teritorială se face extragerea.

ART. 11. — Albia este partea din valea naturală prin care se scurg ape-le ce se colectează din bazinele hidrografice.

Albia prin care se scurg apele la nivelul mării și mijlocii, constituite albia minoră, iar suprafețele de te-ren peste care se revarsă apele la nivelul mării constituie albia majoră.

Delimitarea albiilor se face de or-ganele de gospodărire a apelor, cu consultarea organelor de cadastru funciar și a deținătorilor cu orice titlu a terenurilor riverane.

ART. 12. — Albiile minore ale cursurilor de apă și cuvețele lacuri-lor sau bălților în starea lor natu-rală, precum și fundul apelor maritime interioare și al mărilor teritoriale sînt în administra-re directă a organelor de gospodărire a apelor. Cuvețele lacurilor sau bălților în starea lor na-turală, altele pe terenurile apartînd organizațiilor socialiste, altor persoa-ne juridice sau persoanelor fizice, se administrează de acestea, potrivit in-dicațiilor organelor de gospodărire a apelor.

ART. 13. — Terenurile care alcă-tuiesc albiile majore ale cursurilor de apă sau formează zone inondabile ale lacurilor și bălților sau folosesc de ce le au în proprietate, adminis-trarea directă sau folosință, cu respec-tarea prevederilor prezentei legi.

ART. 14. — Riveranii și beneficia-rii folosințelor de apă sînt datorii să participe la executarea lucrărilor de întreținere a albiei, pe porțiunea pe care sînt riverani sau beneficiarii de folosință, pentru a împiedica eroda-rea, prăbușirea malurilor ori împo-rtarea albiei din cauza vegetației dăunătoare sau altor obstacole care ar stîngheri scurgerea normală a a-pelor.

Organele de gospodărire a apelor coordonează îndeplinirea de către riverani și beneficiarii de folosință obligatei ce le revine, potrivit pre-vederilor alineatului precedent, sta-bilind sarcinile și contribuția fiecă-ruia din ei și acordînd, la nevoie, asis-tență tehnică de specialitate.

În cazul în care albiile sînt amena-jate prin construcții, terasamente sau alte lucrări, întreținerea, repararea și refacerea acestor lucrări, precum și întreținerea albiilor pe zona amena-jată, revine celor ce au în adminis-trare directă sau în folosință lu-crările respective.

Lucrările de întreținere a albiei minore și a malurilor în localitățile riverane cursurilor de apă, în zonele neamenajate, se asigură de organele de gospodărire a apelor. La aceste lucrări se poate folosi și contribuția bănească și în muncă a locuitorilor din aceste localități, în conformitate cu dispozițiile Legii organizării con-tribuției bănești și în muncă pentru efectuarea unor lucrări de interes obștești.

ART. 15. — Depozitarea de ma-teriale de orice fel, în albiile apelor, nu este permisă decît cu aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu acordul deținătorului de te-ren.

ART. 16. — Este interzisă plantarea sau tăierea arborilor și arbuștilor de pe terenurile ce nu fac parte din fondul forestier, situate în albiile a-pelor, fără aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu consul-tarea organelor silvice.

Pentru terenurile ce constituie fond forestier, situate în albiile apelor, tă-lerile de arbori și împăduririle se vor face pe baza planurilor cuprinse în amenajamentele silvice avizate de organele de gospodărire a apelor.

În zonele în care se află poduri, podole sau alte lucrări de artă ori plantații de protecție a terasamentelor, căilor de comunicație, aprobarea prevăzută la alineatul precedent se va elibera și cu consultarea organelor care au în administra-re directă sau în folosință aceste lucrări, iar în zonele în care se face navigația și cu acordul organelor competente ale Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor.

În zonele declarate parcuri națio-nale sau rezervații naturale, aprobarea se va da și cu acordul Comisiei pen-tru ocrotirea monumentelor naturii.

La cererea organelor de gospodărire a apelor, iar pentru apele navigabile și a Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor, deținătorii de te-renuri sînt obligați să facă plantații sau defrișări în albiile, dacă interesele apărării malurilor, asigurării scurge-rii nesălbicite a apelor, folosirii a-pelor sau navigației, impun această, cu respectarea prevederilor legale.

ART. 17. — Exploatarea nisipului, pietrișului, pietrel de riu, argilelor, marelor și altor materiale din albiile sau din malurile cursurilor de apă, lacurilor sau mărilor este permisă nu-

mai pe baza și în condițiile autorizației eliberată de oficiile județene de gospodărire a apelor.

În cazul în care exploatarea atec-tează baraje, căi de comunicație, poduri și alte lucrări de artă, pentru obținerea autorizației este necesar și acordul acestor care au în administra-re directă sau în folosință acele ba-raje, căi de comunicație, poduri sau alte lucrări de artă.

Se exceptează de la prevederile a-cetui articol extragerile de balast sau nisip efectuate de către organele Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor pe cursurile de apă navigabile, în scopul întreținerii se-nalului navigabil, precum și extrage-riile efectuate în scopul întreținerii senalului navigabil al canalelor din Delta Dunării, de către unitățile de exploatare a stufului.

Sînt, de asemenea, exceptate de la prevederile acestui articol, extrage-riile de materiale din albiile în cantități mici pentru trebuințele gospodă-riilor apartînd persoanelor fizice. Aceste extrageri se pot face numai la o distanță de minimum 200 m de posturile hidrometrice sau de alte lu-crări hidro-technice și cu aprobarea comitetului executiv al consiliului popular pe a cărui rază teritorială se face extragerea.

ART. 11. — Albia este partea din valea naturală prin care se scurg ape-le ce se colectează din bazinele hidrografice.

Albia prin care se scurg apele la nivelul mării și mijlocii, constituite albia minoră, iar suprafețele de te-ren peste care se revarsă apele la nivelul mării constituie albia majoră.

Delimitarea albiilor se face de or-ganele de gospodărire a apelor, cu consultarea organelor de cadastru funciar și a deținătorilor cu orice titlu a terenurilor riverane.

ART. 12. — Albiile minore ale cursurilor de apă și cuvețele lacuri-lor sau bălților în starea lor natu-rală, precum și fundul apelor maritime interioare și al mărilor teritoriale sînt în administra-re directă a organelor de gospodărire a apelor. Cuvețele lacurilor sau bălților în starea lor na-turală, altele pe terenurile apartînd organizațiilor socialiste, altor persoa-ne juridice sau persoanelor fizice, se administrează de acestea, potrivit in-dicațiilor organelor de gospodărire a apelor.

ART. 13. — Terenurile care alcă-tuiesc albiile majore ale cursurilor de apă sau formează zone inondabile ale lacurilor și bălților sau folosesc de ce le au în proprietate, adminis-trarea directă sau folosință, cu respec-tarea prevederilor prezentei legi.

ART. 14. — Riveranii și beneficia-rii folosințelor de apă sînt datorii să participe la executarea lucrărilor de întreținere a albiei, pe porțiunea pe care sînt riverani sau beneficiarii de folosință, pentru a împiedica eroda-rea, prăbușirea malurilor ori împo-rtarea albiei din cauza vegetației dăunătoare sau altor obstacole care ar stîngheri scurgerea normală a a-pelor.

Organele de gospodărire a apelor coordonează îndeplinirea de către riverani și beneficiarii de folosință obligatei ce le revine, potrivit pre-vederilor alineatului precedent, sta-bilind sarcinile și contribuția fiecă-ruia din ei și acordînd, la nevoie, asis-tență tehnică de specialitate.

În cazul în care albiile sînt amena-jate prin construcții, terasamente sau alte lucrări, întreținerea, repararea și refacerea acestor lucrări, precum și întreținerea albiilor pe zona amena-jată, revine celor ce au în adminis-trare directă sau în folosință lu-crările respective.

Lucrările de întreținere a albiei minore și a malurilor în localitățile riverane cursurilor de apă, în zonele neamenajate, se asigură de organele de gospodărire a apelor. La aceste lucrări se poate folosi și contribuția bănească și în muncă a locuitorilor din aceste localități, în conformitate cu dispozițiile Legii organizării con-tribuției bănești și în muncă pentru efectuarea unor lucrări de interes obștești.

ART. 15. — Depozitarea de ma-teriale de orice fel, în albiile apelor, nu este permisă decît cu aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu acordul deținătorului de te-ren.

ART. 16. — Este interzisă plantarea sau tăierea arborilor și arbuștilor de pe terenurile ce nu fac parte din fondul forestier, situate în albiile a-pelor, fără aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu consul-tarea organelor silvice.

Pentru terenurile ce constituie fond forestier, situate în albiile apelor, tă-lerile de arbori și împăduririle se vor face pe baza planurilor cuprinse în amenajamentele silvice avizate de organele de gospodărire a apelor.

În zonele în care se află poduri, podole sau alte lucrări de artă ori plantații de protecție a terasamentelor, căilor de comunicație, aprobarea prevăzută la alineatul precedent se va elibera și cu consultarea organelor care au în administra-re directă sau în folosință aceste lucrări, iar în zonele în care se face navigația și cu acordul organelor competente ale Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor.

În zonele declarate parcuri națio-nale sau rezervații naturale, aprobarea se va da și cu acordul Comisiei pen-tru ocrotirea monumentelor naturii.

La cererea organelor de gospodărire a apelor, iar pentru apele navigabile și a Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor, deținătorii de te-renuri sînt obligați să facă plantații sau defrișări în albiile, dacă interesele apărării malurilor, asigurării scurge-rii nesălbicite a apelor, folosirii a-pelor sau navigației, impun această, cu respectarea prevederilor legale.

ART. 17. — Exploatarea nisipului, pietrișului, pietrel de riu, argilelor, marelor și altor materiale din albiile sau din malurile cursurilor de apă, lacurilor sau mărilor este permisă nu-

mai pe baza și în condițiile autorizației eliberată de oficiile județene de gospodărire a apelor.

În cazul în care exploatarea atec-tează baraje, căi de comunicație, poduri și alte lucrări de artă, pentru obținerea autorizației este necesar și acordul acestor care au în administra-re directă sau în folosință acele ba-raje, căi de comunicație, poduri sau alte lucrări de artă.

Se exceptează de la prevederile a-cetui articol extragerile de balast sau nisip efectuate de către organele Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor pe cursurile de apă navigabile, în scopul întreținerii se-nalului navigabil, precum și extrage-riile efectuate în scopul întreținerii senalului navigabil al canalelor din Delta Dunării, de către unitățile de exploatare a stufului.

Sînt, de asemenea, exceptate de la prevederile acestui articol, extrage-riile de materiale din albiile în cantități mici pentru trebuințele gospodă-riilor apartînd persoanelor fizice. Aceste extrageri se pot face numai la o distanță de minimum 200 m de posturile hidrometrice sau de alte lu-crări hidro-technice și cu aprobarea comitetului executiv al consiliului popular pe a cărui rază teritorială se face extragerea.

ART. 11. — Albia este partea din valea naturală prin care se scurg ape-le ce se colectează din bazinele hidrografice.

Albia prin care se scurg apele la nivelul mării și mijlocii, constituite albia minoră, iar suprafețele de te-ren peste care se revarsă apele la nivelul mării constituie albia majoră.

Delimitarea albiilor se face de or-ganele de gospodărire a apelor, cu consultarea organelor de cadastru funciar și a deținătorilor cu orice titlu a terenurilor riverane.

ART. 12. — Albiile minore ale cursurilor de apă și cuvețele lacuri-lor sau bălților în starea lor natu-rală, precum și fundul apelor maritime interioare și al mărilor teritoriale sînt în administra-re directă a organelor de gospodărire a apelor. Cuvețele lacurilor sau bălților în starea lor na-turală, altele pe terenurile apartînd organizațiilor socialiste, altor persoa-ne juridice sau persoanelor fizice, se administrează de acestea, potrivit in-dicațiilor organelor de gospodărire a apelor.

ART. 13. — Terenurile care alcă-tuiesc albiile majore ale cursurilor de apă sau formează zone inondabile ale lacurilor și bălților sau folosesc de ce le au în proprietate, adminis-trarea directă sau folosință, cu respec-tarea prevederilor prezentei legi.

ART. 14. — Riveranii și beneficia-rii folosințelor de apă sînt datorii să participe la executarea lucrărilor de întreținere a albiei, pe porțiunea pe care sînt riverani sau beneficiarii de folosință, pentru a împiedica eroda-rea, prăbușirea malurilor ori împo-rtarea albiei din cauza vegetației dăunătoare sau altor obstacole care ar stîngheri scurgerea normală a a-pelor.

Organele de gospodărire a apelor coordonează îndeplinirea de către riverani și beneficiarii de folosință obligatei ce le revine, potrivit pre-vederilor alineatului precedent, sta-bilind sarcinile și contribuția fiecă-ruia din ei și acordînd, la nevoie, asis-tență tehnică de specialitate.

În cazul în care albiile sînt amena-jate prin construcții, terasamente sau alte lucrări, întreținerea, repararea și refacerea acestor lucrări, precum și întreținerea albiilor pe zona amena-jată, revine celor ce au în adminis-trare directă sau în folosință lu-crările respective.

Lucrările de întreținere a albiei minore și a malurilor în localitățile riverane cursurilor de apă, în zonele neamenajate, se asigură de organele de gospodărire a apelor. La aceste lucrări se poate folosi și contribuția bănească și în muncă a locuitorilor din aceste localități, în conformitate cu dispozițiile Legii organizării con-tribuției bănești și în muncă pentru efectuarea unor lucrări de interes obștești.

ART. 15. — Depozitarea de ma-teriale de orice fel, în albiile apelor, nu este permisă decît cu aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu acordul deținătorului de te-ren.

ART. 16. — Este interzisă plantarea sau tăierea arborilor și arbuștilor de pe terenurile ce nu fac parte din fondul forestier, situate în albiile a-pelor, fără aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu consul-tarea organelor silvice.

Pentru terenurile ce constituie fond forestier, situate în albiile apelor, tă-lerile de arbori și împăduririle se vor face pe baza planurilor cuprinse în amenajamentele silvice avizate de organele de gospodărire a apelor.

În zonele în care se află poduri, podole sau alte lucrări de artă ori plantații de protecție a terasamentelor, căilor de comunicație, aprobarea prevăzută la alineatul precedent se va elibera și cu consultarea organelor care au în administra-re directă sau în folosință aceste lucrări, iar în zonele în care se face navigația și cu acordul organelor competente ale Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor.

În zonele declarate parcuri națio-nale sau rezervații naturale, aprobarea se va da și cu acordul Comisiei pen-tru ocrotirea monumentelor naturii.

La cererea organelor de gospodărire a apelor, iar pentru apele navigabile și a Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor, deținătorii de te-renuri sînt obligați să facă plantații sau defrișări în albiile, dacă interesele apărării malurilor, asigurării scurge-rii nesălbicite a apelor, folosirii a-pelor sau navigației, impun această, cu respectarea prevederilor legale.

ART. 17. — Exploatarea nisipului, pietrișului, pietrel de riu, argilelor, marelor și altor materiale din albiile sau din malurile cursurilor de apă, lacurilor sau mărilor este permisă nu-

mai pe baza și în condițiile autorizației eliberată de oficiile județene de gospodărire a apelor.

În cazul în care exploatarea atec-tează baraje, căi de comunicație, poduri și alte lucrări de artă, pentru obținerea autorizației este necesar și acordul acestor care au în administra-re directă sau în folosință acele ba-raje, căi de comunicație, poduri sau alte lucrări de artă.

Se exceptează de la prevederile a-cetui articol extragerile de balast sau nisip efectuate de către organele Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor pe cursurile de apă navigabile, în scopul întreținerii se-nalului navigabil, precum și extrage-riile efectuate în scopul întreținerii senalului navigabil al canalelor din Delta Dunării, de către unitățile de exploatare a stufului.

Sînt, de asemenea, exceptate de la prevederile acestui articol, extrage-riile de materiale din albiile în cantități mici pentru trebuințele gospodă-riilor apartînd persoanelor fizice. Aceste extrageri se pot face numai la o distanță de minimum 200 m de posturile hidrometrice sau de alte lu-crări hidro-technice și cu aprobarea comitetului executiv al consiliului popular pe a cărui rază teritorială se face extragerea.

ART. 11. — Albia este partea din valea naturală prin care se scurg ape-le ce se colectează din bazinele hidrografice.

Albia prin care se scurg apele la nivelul mării și mijlocii, constituite albia minoră, iar suprafețele de te-ren peste care se revarsă apele la nivelul mării constituie albia majoră.

Delimitarea albiilor se face de or-ganele de gospodărire a apelor, cu consultarea organelor de cadastru funciar și a deținătorilor cu orice titlu a terenurilor riverane.

ART. 12. — Albiile minore ale cursurilor de apă și cuvețele lacuri-lor sau bălților în starea lor natu-rală, precum și fundul apelor maritime interioare și al mărilor teritoriale sînt în administra-re directă a organelor de gospodărire a apelor. Cuvețele lacurilor sau bălților în starea lor na-turală, altele pe terenurile apartînd organizațiilor socialiste, altor persoa-ne juridice sau persoanelor fizice, se administrează de acestea, potrivit in-dicațiilor organelor de gospodărire a apelor.

ART. 13. — Terenurile care alcă-tuiesc albiile majore ale cursurilor de apă sau formează zone inondabile ale lacurilor și bălților sau folosesc de ce le au în proprietate, adminis-trarea directă sau folosință, cu respec-tarea prevederilor prezentei legi.

ART. 14. — Riveranii și beneficia-rii folosințelor de apă sînt datorii să participe la executarea lucrărilor de întreținere a albiei, pe porțiunea pe care sînt riverani sau beneficiarii de folosință, pentru a împiedica eroda-rea, prăbușirea malurilor ori împo-rtarea albiei din cauza vegetației dăunătoare sau altor obstacole care ar stîngheri scurgerea normală a a-pelor.

Organele de gospodărire a apelor coordonează îndeplinirea de către riverani și beneficiarii de folosință obligatei ce le revine, potrivit pre-vederilor alineatului precedent, sta-bilind sarcinile și contribuția fiecă-ruia din ei și acordînd, la nevoie, asis-tență tehnică de specialitate.

În cazul în care albiile sînt amena-jate prin construcții, terasamente sau alte lucrări, întreținerea, repararea și refacerea acestor lucrări, precum și întreținerea albiilor pe zona amena-jată, revine celor ce au în adminis-trare directă sau în folosință lu-crările respective.

Lucrările de întreținere a albiei minore și a malurilor în localitățile riverane cursurilor de apă, în zonele neamenajate, se asigură de organele de gospodărire a apelor. La aceste lucrări se poate folosi și contribuția bănească și în muncă a locuitorilor din aceste localități, în conformitate cu dispozițiile Legii organizării con-tribuției bănești și în muncă pentru efectuarea unor lucrări de interes obștești.

ART. 15. — Depozitarea de ma-teriale de orice fel, în albiile apelor, nu este permisă decît cu aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu acordul deținătorului de te-ren.

ART. 16. — Este interzisă plantarea sau tăierea arborilor și arbuștilor de pe terenurile ce nu fac parte din fondul forestier, situate în albiile a-pelor, fără aprobarea organelor de gospodărire a apelor, dată cu consul-tarea organelor silvice.

Pentru terenurile ce constituie fond forestier, situate în albiile apelor, tă-lerile de arbori și împăduririle se vor face pe baza planurilor cuprinse în amenajamentele silvice avizate de organele de gospodărire a apelor.

În zonele în care se află poduri, podole sau alte lucrări de artă ori plantații de protecție a terasamentelor, căilor de comunicație, aprobarea prevăzută la alineatul precedent se va elibera și cu consultarea organelor care au în administra-re directă sau în folosință aceste lucrări, iar în zonele în care se face navigația și cu acordul organelor competente ale Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor.

În zonele declarate parcuri națio-nale sau rezervații naturale, aprobarea se va da și cu acordul Comisiei pen-tru ocrotirea monumentelor naturii.

La cererea organelor de gospodărire a apelor, iar pentru apele navigabile și a Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor, deținătorii de te-renuri sînt obligați să facă plantații sau defrișări în albiile, dacă interesele apărării malurilor, asigurării scurge-rii nesălbicite a apelor, folosirii a-pelor sau navigației, impun această, cu respectarea prevederilor legale.

ART. 17. — Exploatarea nisipului, pietrișului, pietrel de riu, argilelor, marelor și altor materiale din albiile sau din malurile cursurilor de apă, lacurilor sau mărilor este permisă nu-

mai pe baza și în condițiile autorizației eliberată de oficiile județene de gospodărire a apelor.

În cazul în care exploatarea atec-tează baraje, căi de comunicație, poduri și alte lucrări de artă, pentru obținerea autorizației este necesar și acordul acestor care au în administra-re directă sau în folosință acele ba-raje, căi de comunicație, poduri sau alte lucrări de artă.

Se exceptează de la prevederile a-cetui articol extragerile de balast sau nisip efectuate de către organele Ministerului Transporturilor și Tele-comunicațiilor pe cursurile de apă navigabile, în scopul întreținerii se-nalului navigabil, precum și extrage-riile efectuate în scopul întreținerii senalului

LEGE

privind gospodărirea apelor în Republica Socialistă România

(Urmare din pag. a II-a)

face în astfel de condiții să nu se producă poluarea apelor.

ART. 48. — Ministerele, celelalte organe centrale și comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și în măsură pentru construirea destinațiilor și instalării de epurare la unitățile de sub îndrumarea și controlul în care evacuează ape uzate cu un debit care depășește limitele stabilite de organele de gospodărire a apelor. Pentru apele uzate radioactive, aceste limite se stabilesc în colaborare cu organele centrale de stat competente.

Obligația prevăzută la alineatul precedent se referă și la completarea sau extinderea stațiilor și instalațiilor de epurare existente, pe măsură ce capacitatea acestora devine insuficientă.

Unitățile care evacuează ape uzate în rețelele de canalizare ale întreprinderilor populare sau ale altor beneficiari sunt obligate să respecte condițiile de calitate impuse de organele de exploatare ale acestor rețele, conform normativelor în vigoare din acest domeniu, asigurând, atunci când e cazul, epurarea apelor uzate la locul de producție, până la nivelul necer.

ART. 49. — Este interzisă dea în exploatare de noi unități sau întreprinderi de unități existente care au activitatea lor pot constitui surse de poluare a apelor, fără stații și instalații de epurare, ori fără altor unități sau măsuri de protecție a calității apelor, prevăzute în avizul de gospodărire a apelor.

Prin acest aviz, pe lângă condițiile de epurare a apelor uzate, otențele de gospodărire a apelor pot pune unităților industriale, care se amenajează cu apă din surse de suprafață, să evacueze apele epurate în apele proprii lor captate, ca o măsură de siguranță suplimentară de protecție a calității apelor.

ART. 50. — Organizațiile care posedă stații sau instalații de epurare a apelor sunt obligate să se extindă și la capacitatea necesară asigurării calității apelor împotriva poluării și să le întrețină în bune condiții, în conformitate cu normele tehnice de epurare și cu prevederile autorității eliberate de organele de gospodărire a apelor.

ART. 51. — La stabilirea sau schimbarea procedurilor tehnologice unitățile care evacuează ape uzate vor lua măsuri pentru reducerea în et

mai mare măsură a volumului de ape uzate, micșorarea nocivității acestor ape, recuperarea materialelor valoroase și epurarea apelor uzate evacuate, până la limitele stabilite de organele de gospodărire a apelor.

ART. 52. — În caz de poluare gravă a apelor, precum și în cazul existenței unui pericol de poluare gravă care amenință sănătatea populației sau poate produce pagube însemnate economice, Consiliul Național al Apelor poate produce pagube însemnate economice, Consiliul Național al Apelor poate dispune oprirea funcționării unității sau instalației care provoacă poluarea apelor, până la înălțarea cauzelor, cu încunoscerea prealabilă a organului central sau a comitetului executiv al consiliului popular județean ori al municipiului București, în subordinea cărora se află unitatea sau instalația în cauză.

ART. 53. — Pentru asigurarea calității apei potabile, Ministerul Sănătății stabilește condițiile de potabilitate a apei, măsurile sanitare necesare la instalațiile de alimentare cu apă și la punctele de consum și asigură controlul asupra acestora.

În vederea protecției surselor și instalațiilor de alimentare cu apă potabilă, se instituie în jurul acestora zone de protecție sanitare în care, pe lângă măsurile prevăzute în acest capitol, se aplică și măsuri de protecție speciale. Stabilirea zonelor de protecție sanitare și a regimului de folosire a terenurilor din aceste zone se reglementează prin norme legale speciale.

ART. 54. — Organele de gospodărire a apelor asigură organizarea fondului de date privind calitatea apelor, prin urmărirea sistematică a acestora și pun la dispoziția organizațiilor socialiste, la cererea acestora, rezultatele studiilor și cercetărilor întreprinse, precum și date cu privire la condițiile de descărcare a apelor uzate în apele de suprafață sau subterane. La constituirea fondului de date privind calitatea apelor contribuie toate organizațiile care efectuează analize de apă, în condițiile ce se vor stabili prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

ART. 55. — Organele de gospodărire a apelor exercită, potrivit normelor legale, controlul sistematic al aplicării măsurilor de protecție a calității apelor. În acțiunea de control a aplicării măsurilor de protecție a calității apelor, colaborează cu organele sanitare piscicole și vinătoarești, turistice și cu alte organizații de stat și obștești.

CAPITOLUL V.

Proiectarea, executarea, întreținerea și exploatarea lucrărilor ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele

ART. 56. — În sensul prezentei legi, prin lucrări ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele, se înțelege:

a) lucrări de apărare împotriva acțiunii distructive a apei și îndigării, apărări și consolidări de maluri și albuli, rectificări și reprofilări de albuli, lucrări de dirijare a apei, combaterea eroziunii solului, corecții de teren, desecări și esanări, alte lucrări de apărare;

b) lucrări de folosire a apelor cu instalațiile aferente: alimentare cu apă potabilă, industriale și pentru irigații, amenajări piscicole, amenajări stuficioase, centrale hidroelectrice, folosințe hidro-mecanice, amenajări pentru navigație, plutații și flotați, poduri plutitoare, amenajări pentru agrement sau balneare, alte lucrări de acest fel;

c) lucrări de protecție a taluzii apelor sau care influențează calitatea apelor: lucrări de canalizare, deversare și evacuare de ape uzate, stații și instalații de epurare, inecții de apă în subteran, alte asemenea lucrări;

d) lucrări ce modifică regimul de scurgere a apelor: acumulări, derivații, traversări, amenajări pentru balastiere și exploatarea de materiale, împănări și defrișări, perdea anti-eroziune sau filtrante, orice lucrări în abilitate cursurilor de apă și în lacuri;

e) lucrări ce se execută pe plașa mării, fundul apelor maritime interioare și al mării teritoriale sau lucrări pentru apărarea țărmului mării;

f) lucrări de foraj, instalații hidro-metrice, borne topohidrografice și orice alte lucrări de studii de teren în legătură cu apele.

ART. 57. — La elaborarea documentațiilor tehnice pentru lucrările prevăzute la art. 56 se va ține seama de prevederile planurilor de amenajare a bazinelor hidrografice, care au caracter director pentru toate lucrările ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele.

Planurile de amenajare vor fi avute în vedere și la executarea altor lucrări, decît cele enumerate în art. 56, în scopul conservării amplasamentelor viitoarelor lucrări de punere în valoare a resurselor de apă.

execută în colaborare lucrarea de interes comun.

Organele de gospodărire a apelor vor prevedea, în avizul asupra documentației tehnice, asocierea și colaborarea părților interesate, ori de cîte ori din punct de vedere al gospodăririi apelor și al eficienței economice este mai indicat ca, în locul mai multor lucrări din categoria celor prevăzute în art. 56, să se realizeze o lucrare cu caracter complex, după un proiect unitar. De asemenea în lipsa unor prevederi legale sau a unei înțelegeri între părți, organele de gospodărire a apelor stabilesc în aviz, care sînt părțile ce urmează să se asocieze, cotele cu care acestea urmează să participe la cheltuielile de execuție în raport cu folosirea sau interesul fiecăreia din ele, precum și termenul la care urmează să fie asigurate fondurile necesare.

ART. 59. — În vederea folosirii raționale și complexe a apelor, protecției calității apelor și evitării pagubelor produse de acțiunea distructivă a apelor, documentațiile tehnice ale lucrărilor ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele trebuie să aibă în vedere și interesele organelor de gospodărire a apelor.

Competențele de avizare se stabilesc prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

Avizul organelor de gospodărire a apelor se referă la:

a) încadrarea lucrărilor în planul de amenajare a bazinului hidrografic respectiv;

b) asigurarea scurgerii normale a apelor;

c) apărarea împotriva acțiunii distructive a apelor;

d) posibilitățile de satisfacere a debitului de apă solicitat;

e) coordonarea cu folosințele de apă existente și cu interesele riveranilor;

f) protecția calității apelor;

g) folosirea complexă a apelor și a lucrărilor hidro-mecanice și adoptarea celor mai raționale și economice soluții din punct de vedere al gospodăririi apelor;

h) respectarea convențiilor internaționale privitor la apele ce formează sau traversează frontiera de stat.

Consiliul Național al Apelor stabilește conținutul documentațiilor tehnice pentru obținerea avizului de la organele de gospodărire a apelor și procedura avizării.

Dacă lucrarea nu este pusă în executare în termen de doi ani și jumătate de la data avizării, este necesar să se ia măsuri pentru a se evita

ART. 60. — Planurile și schemele hidro-mecanice de amenajare a bazinelor hidrografice și reactualizările periodice ale acestora, precum și documentațiile tehnice ale lucrărilor complexe de gospodărire a apelor de importanță deosebită se avizează de organul colectiv de conducere al Consiliului Național al Apelor, cu participarea reprezentanților organelor centrale și locale interesate.

ART. 61. — Se exceptează de la prevederile art. 59:

a) lucrările cu caracter provizoriu pentru alimentarea cu apă a lucrărilor de organizare de șantier, precum și a forajelor de cercetare geologică, dacă debitul total prelevat nu depășește doi litri pe secundă;

b) inecțiile în scopuri tehnologice de la apele de zăcămint proveniente de la schele de extracție a fierului, care nu produc poluarea straturilor de apă traversate.

ART. 62. — Avizul organelor de gospodărire a apelor prevăzute în art. 59 este necesar și în caz de modificare sau desființare a unor lucrări ale căror documentații tehnice au fost anterlor avizate, dacă se schimbă elementele avute în vedere la emiterea avizului înfăiș.

ART. 63. — Organele de gospodărire a apelor pot obliga pe cel ce solicită să îi se atribuie un drept de folosință, precum și pe cel cărora li s-a atribuit un astfel de drept, să execute lucrările sau să ia măsurile necesare pentru a nu se înrăutăți regimul de scurgere ori calitatea apelor, a nu se stănească funcționarea folosințelor existente sau ce se vor crea și a nu se provoace pagube riveranilor din amonte și aval.

ART. 64. — Darea în exploatare de către beneficiarii de folosințe, a lucrărilor pentru extragerea de materiale din albuli pentru folosirea apelor ori pentru evacuarea apelor uzate, nu este permisă decît pe baza și în condițiile autorizărilor prevăzute în art. 17, 38 și 45 din prezenta lege.

La eliberarea autorizației, organele de gospodărire a apelor verifică respectarea prevederilor avizului dat în conformitate cu art. 59 din prezenta lege și stabilesc, ținînd seama de acest aviz, modul în care se va exercita dreptul de folosință și vor fi exploatate lucrările.

ART. 65. — Autorizațiile se solicită de organizațiile socialiste, celelalte persoane juridice sau de persoanele fizice care exploatează lucrările.

Pentru lucrările care deservesc mai mult beneficiarii se eliberează o singură autorizație, celui care are în administrare directă sau în folosință acea lucrare. Branșamentele și racordurile se aprobă de titularii autorizației. În limitele drepturilor și cu respectarea condițiilor prevăzute în autorizația de exploatare a lucrării. Consiliul Național al Apelor stabilește conținutul documentației tehnice necesare eliberării autorizației și procedura emiterii acesteia.

ART. 66. — Autorizația se poate elibera pe timp nedeterminat sau cu termen.

Dreptul dobîndit în baza autorizației nu poate fi transmis fără acordul organelor de gospodărire a apelor.

Autorizația pentru folosirea temporară a apei pentru lucrări de foraj geologic se poate da global, la începutul anului, pe baza listei de amplasamente a punctelor de prelevare a apei ce se au în vedere în acel an.

ART. 67. — Autorizația își pierde valabilitatea în următoarele cazuri: a) a expirat termenul pentru care a fost eliberată;

b) drepturile dobîndite nu sînt exercitate timp de doi ani consecutiv.

ART. 68. — Autorizația poate fi modificată, suspendată sau retrasă de organele care au eliberat-o, dacă:

a) resursele de apă sau albiile au suferit schimbări esențiale față de situația avută în vedere la eliberarea autorizației;

b) apar noi cerințe de apă care trebuie satisfăcute cu prioritate;

c) din cauze neprevăzute sau din culpa titularului autorizației, exercitarea în continuare a dreptului dobîndit periclitează viața sau sănătatea populației, ori securitatea bunurilor obștești sau ale persoanelor fizice.

ART. 69. — Lucrările construite pe ape sau au legătură cu apele sînt fonduri fixe ale organizațiilor socialiste care le-au construit sau le-au dobîndit în orice mod.

ART. 70. — Cel ce are în proprietate, administrare directă sau în folosință lucrări construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să le întrețină în bune condiții și să le exploateze în conformitate cu prevederile avizelor și autorizațiilor eliberate de organele de gospodărire a apelor.

În cazul în care lucrarea de gospodărire a apelor deserveste mai mult beneficiarii, aceștia se pot asocia în vederea întreținerii și exploatarei.

ART. 71. — Lucrările construite pe ape sau au legătură cu apele, în care sînt interesați mai mulți beneficiari, se întrețin și se exploatează, după caz:

a) de beneficiarul principal stabilit prin actul de aprobare a lucrării;

b) de fiecare beneficiar pentru partea de lucrări aferentă;

c) de asociația beneficiarilor;

interesate. În regulamentul so stabilize și cotele de participare la cheltuielile comune de întreținere și exploatare, ori de cîte ori pentru apa livrată, primirea de ape uzate în emisar sau pentru serviciul prestat prin intermediul lucrărilor nu sînt stabilite prețuri sau tarife legale.

Dacă întreținerea și exploatarea lucrărilor nu se face de organele de gospodărire a apelor, regulamentul prevăzut la alineatul precedent va fi avizat de aceste organe.

În lipsa unor prevederi legale sau în caz de neînțelegere între părți, organele de gospodărire a apelor stabilize cotele și părțile interesate la întreținerea și exploatarea lucrărilor prevăzute în acest articol, precum și cotele lor de participare la suportarea cheltuielilor comune.

ART. 72. — Cei ce renunță la folosirea unei lucrări construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați, la cererea organelor de gospodărire a apelor, să desființeze această lucrare, dacă împiedică scurgerea apelor. În caz de refuz, Consiliul Național al Apelor este în drept să dispună desființarea lucrării pe cheltuiula beneficiarului de folosință.

ART. 73. — Proiectarea și executarea lucrărilor ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele se va face cu respectarea prevederilor legale privind apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole.

ART. 74. — La stabilirea traseelor și amplasamentelor lucrărilor de îndiguri, apărări și consolidări de maluri, rectificări și reprofilări de albuli și de combatere a eroziunii solului se va urmări evitarea ocupării de terenuri arabile, vii sau livezi.

ART. 75. — La proiectarea lucrărilor de folosire sau protecție a calității apelor, ca stații de pompare, rezervoare, stații de tratare, stații de epurare, stații de transformare electrice, ateliere, clădiri anexe, se vor adopta amplasamente, dispoziții în plan și soluții constructive care să asigure o folosire maximă a terenurilor ocupate, evitînd spații neutilizate în scop tehnologic.

În cazul dezvoltării unor lucrări de genul celor prevăzute la alineatul precedent se va urmări folosirea maximă a terenurilor din perimetrul deja afectat lucrărilor existente, pentru a se evita sau reducă în strictul necesar scoaterea din producția agricolă a altor terenuri.

ART. 76. — La proiectarea lucrărilor de acumulare se va avea în vedere ca, pe lângă obținerea unor indicatori tehnico-economici favorabili, suprafețele de teren arabile, vii și livezi, inundate prin crearea lucrărilor să fie cât mai reduse și totodată să se obțină un volum de apă acumulat cît mai mare raportat la aceste suprafețe.

ART. 77. — Pentru compensarea pierderilor de producție agricolă de pe terenurile arabile inundate prin

crearea lacurilor de acumulare, în documentațiile tehnice se vor urmări:

a) scoaterea de sub regimul inundatilor, în vederea trecerii la o categorie superioară de folosință, a unor suprafețe de teren, situate în aval de fiecare lac de acumulare, de mărime cel puțin echivalentă cu suprafața de teren arabil inundată de lacul de acumulare;

b) asigurarea irigațiilor cu apă din lacurile de acumulare create în scopul alimentării cu apă potabilă și industrială, producții de energie electrică și cînd este posibil și din cele pentru apărarea împotriva inundatilor a unor suprafețe de teren de pe care să se obțină un spor de producție agricolă mai mare decît producția ce se realiza pe terenurile inundate de aceste lacuri.

ART. 78. — La organizarea executării lucrărilor ce se construiesc pe ape sau au legătură cu apele, terenurile agricole folosite temporar pentru îngroparea conductelor de aducțiune sau evacuare a apelor, precum și pentru organizarea de șantiere, vor fi ocupate pe o durată de timp strict limitată la necesitățile procesului tehnologic de execuție și vor fi redată în stare de a putea fi folosite în producția agricolă la terminarea lucrărilor. So va urmări de asemenea ca redarea terenurilor în producția agricolă să se facă înalteza perioadei de cultură agricolă.

Neredarea terenurilor în stare de a putea fi folosite în producția agricolă la expirarea termenului plî la care s-a aprobat scoaterea temporară a acestora din producția agricolă constituie contravenție și se sancționează potrivit prevederilor legale.

ART. 79. — Pentru compensarea pierderilor de producție agricolă de pe terenurile arabile inundate prin

Statutul, organele de gospodărire a apelor vor obține în prealabil aprobarea acestora.

Organele miștii și celelalte organe de stat sînt obligate să dea concurs angajaților organelor de gospodărire a apelor, în cazul cînd acestea înfrîng rezistență în exercitarea drepturilor prevăzute la alineatul 1.

ART. 81. — Măsurile ce se iau de organele de gospodărire a apelor, în conformitate cu prevederile art. 80, nu înălțură obligația celor viștoare, de a repara pagubele produse prin încălcarea prevederilor prezentei legi sau a avizelor și autorizațiilor emise de organele de gospodărire a apelor.

ART. 82. — Pentru exercitarea inspecției și controlului în domeniul gospodăririi apelor, în cadrul Consiliului Național al Apelor funcționează Inspeția de stat a apelor. Organizarea și funcționarea Inspecției de stat a apelor se stabilesc prin decret al Consiliului de Stat.

ART. 83. — În vederea cunoașterii resurselor de apă și a regimului acestora, Consiliul Național al Apelor efectuează prin unitățile de specialitate observații, măsurători,

studii hidrologice, hidrogeologice și meteorologice, păstrează, prelucurează și pune la dispoziția organizațiilor socialiste date, informații și prognoze, necesare activității acestora.

Organizarea și păstrarea fondului de date hidrologice, hidrogeologice și meteorologice, precum și modul de deservire cu date, informații și prognoze, se stabilesc prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

Organizarea și păstrarea fondului de documentații hidrologice pentru apele subterane urmează regimul stabilit de dispozițiile legale pentru lucrările geologice.

ART. 84. — Organele de gospodărire a apelor întocmesc și în la zi cadastrel general al apelor, cu prinzînd date asupra resurselor de apă, lucrărilor și folosințelor de apă, zonelor inundabile, degradărilor produse de ape pe albiile acestora, surselor de poluare a apelor și alte elemente caracteristice, furnizînd organizațiilor socialiste datele și informațiile ce le sînt cerute.

Deținătorii terenurilor riverane și beneficiarii de lucrări construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

Beneficiarii lucrărilor construite pe ape sau au legătură cu apele sînt obligați să pună la dispoziția organelor de gospodărire a apelor și la cadastrel general al apelor, în cererea acestora, datele necesare pentru întocmirea și ținerea la zi a cadastrel general al apelor.

DIN TOATA LUMEA

Instalarea noului secretar general al O.N.U.

NAȚIUNILE UNITE 4 (Agerpres). — Kurt Waldheim și-a preluat luni funcția de secretar general al Organizației Națiunilor Unite, succedându-i lui U Thant, care s-a retras la 31 decembrie 1971, după zece ani de activitate.

La preluarea funcției, noul secretar general al ONU a făcut o scurtă declarație ziaristilor, în care a menționat că va acționa pentru sporirea încrederii popoarelor în Națiunile Unite și pentru ca acest organism internațional să devină mai eficient.

CUVÎNTAREA LUI FIDEL CASTRO

HAVANA 4 — Corespondentul Agerpres, Victor Stamate, transmite: Primal ministru al Cubei, Fidel Castro, a rostit o amplă cuvîntare cu prilejul încheierii lucrărilor celui de-al IV-lea Congres al Asociației naționale a micilor producători agricoli (ANAP), asociație care numără 200.000 de membri.

Fidel Castro a spus că reforma agrară înfăptuită în primul an al puterii revoluționare a însemnat doar primul pas spre o revoluție agrară în conformitate cu realitățile specifice ale Cubei: au fost date în proprietate personală numai suprafețele deja parcelate, pe care lucrau micii arendași, restul pământului — aproape 70 la sută — devenind proprietate de stat.

SUA Confruntare preliminară electorală

WASHINGTON 4 (Agerpres). — Campania electorală pentru alegerile prezidențiale din SUA, programate să se desfășoare în noiembrie a.c., a început practic luni, o dată cu prezentarea listelor de candidații în prima confruntare preliminară ce urmează să aibă loc în statul New Hampshire, la 7 martie. Pînă la ora încheierii listelor de candidați — în cursul serii de luni — pe acestea s-au înscris numele președintelui Nixon — prima confirmare oficială a faptului că acesta intenționează să-și reînnoască mandatul la Casa Albă —, precum și ale celor doi kongresmeni republicani: John Ashbrook și Paul McCloskey. Pentru obținerea investiturii Partidului republican în vederea alegerilor prezidențiale se înfruntă, astfel, pînă la ora actuală trei personalități, cel doi kongresmeni candidînd, contrar tradiției, împotriva președintelui, care urmărește să-și reînnoască mandatul.

Rezultatul alegerilor din Finlanda

HLSINKI 4 (Agerpres). — Duminică și luni, s-au desfășurat în Finlanda alegeri generale anticipate. Devansarea lor cu doi ani a fost hotărâtă de președintele Urho Kekkonen, ca urmare a dezacordurilor (vite între principalele partide ale coaliției guvernamentale (social-democrat și partidul de centru) cu privire la o serie de probleme economice și, în special, asupra politicii agrare.

Rezultatele anunțate marți de agențiile TASS și France Presse sînt următoarele: Partidul social-democrat — 35 de mandate (cu trei mai mult față de alegerile precedente din 1970); Partidul Comunist Finlandez și Uniunea democratică a poporului finlandez, care au candidat pe aceeași listă, devin a doua forță politică în parlament (31). Pierderi au înregistrat formațiunile politice legate de marea capital (Partidul popular suedez, Partidul liberal), precum și Partidul conservator al coaliției naționale.

Primele declarații făcute de unii lideri politici atestă faptul că sarcina formării unui nou guvern nu va fi un lucru ușor.

Scrisoarea adresată poporului american de către Nguyen Huu Tho

VIETNAMUL DE SUD 4 (Agerpres) După cum anunță agenția VNA, într-o scrisoare deschisă adresată, cu prilejul Anului Nou, poporului american, Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului CC al PNE și președinte al Consiliului Consultativ al GRP al Vietnamului de Sud, relevă că „în anul 1971, un mare număr de americani, inclusiv persoane din aparatul de conducere și forțele armate, au întreprins acțiuni comune și au depus eforturi neobosite cerînd demnitatea și punînd capăt războiului din Indochina și să retragă imediat și complet trupele americane”.

Propunerea de pace în șapte puncte prezentată de Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, subliniază Nguyen Huu Tho, oferă cea mai bună soluție pentru asigurarea păcii și independenței reale a populației Vietnamului de sud și deschide posibilitatea retragerii onorabile a Statelor Unite din războiul din Vietnam. Dacă guvernul SUA ar fi răspuns pozitiv acestei propuneri, trupele americane ar fi putut să fie deja acasă. Guvernul american, și-a reafirmat însă, la 12 noiembrie, intenția de a prelungi și extinde războiul din Vietnam și Indochina, de a susține grupul corupt și dictatorial al lui Nguyen Van Thieu și de a intensifica războiul aerian împotriva țărilor din Indochina. Populația Vietnamului de sud — se arată în scrisoare — este hotărâtă să continue lupta pînă cînd va fi asigurată satisfacerea drepturilor sale naționale fundamentale.

Acordul global

(Urmare din pag. 1-a)

Avînd în vedere că în zootehnie acordul global a fost aplicat în prea puține unități, socotesc necesare unele indicații pentru aplicarea lui cît mai corectă. Să presupunem că o cooperativă are 1000 bovine din care 500 vaci și juninci montate. De la ele s-a stabilit să se obțină 10.000 hl lapte (2000 litri pe vacă furajată) și 450 viței, pentru care s-a calculat un necesar de 20.000 norme de categoria I. Dacă tariful pentru normă convențională planificat pe cooperativă este de 25 lei, rezultă un fond de retribuire a îngrijitorilor de vaci în valoare de 500.000 lei. Adunarea generală a hotărât ca din acest fond să se acorde 80 la sută pentru producția de lapte, 10 la sută pentru viticii obținuți, 5 la sută pentru gestație și 5 la sută pentru îngrijire. În urma repartizării, conform proporțiilor în funcție de care se face retribuția, rezultă următoarele tarife: 40 lei pentru 100 litri lapte muls, 111 lei pentru obținerea unui vițel, 56 lei pentru fiecare gestație confirmată și 42 lei pe lună pentru îngrijirea fiecărui animal.

buire și celelalte nevoi ale cooperativelor.

În acest caz dacă un îngrijitor are în primire 14 vaci de la care obține cîte 2000 litri lapte în medie, deci 2800 hl, în total și 12 viței, va primi următoarea retribuție: 11.200 lei pentru lapte, 1.332 lei pentru vițel, 672 lei pentru gestație și 708 lei pentru îngrijire, în total 13.912 lei. Pe măsură ce producția de lapte crește și se obține un număr mai mare de viței, retribuția este mai mare.

Avem toate condițiile ca în anul 1972 acordul global să se aplice în toate cooperativile agricole de producție din județul nostru și în toate sectoarele de activitate. Consiliile de conducere, specialiștii din unități, au datoria de a asigura aplicarea cît mai corectă a acestui acord global, care stimulează sporirea producției agricole și contribuie la ridicarea nivelului de trai al cooperativitorilor.

Teatre

TETRUL DE STAT ARAD
6 ianuarie 1972, ora 19,30
Gaiță (Abonament seria K).
Sîmbătă, 8 ianuarie, ora 19,30 Gaițele (Abonament seria L).
Duminică, 9 ianuarie, ora 15,30 Interes general, iar la ora 19,30 Cîntul Vaneae.

Cinematografe

D.A.T.A.: „Oliver” Serfite I. II. Orele: 9, 13, 16,30, 20.
S.T.D.I.O.: „Scoate-te pătura cînd sîrui.” Orele: 10, 12, 14,30, 16,30, 18,30,20.
M.U.E.S.L.: „Voi sări din nou peste băltoale.” Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.
T.H.E.R.T.U.L.U.I.: „Moartea lui Joe Jidianu!” Ora 11. „Timidul!” Ora 1. „7 logodnice ale caporalului Zruev”. Orele: 16, 18, 20.
P.R.G.E.S.U.L.: „Măine Mexicuit”. Orele: 7, 19.
G.R.D.I.S.T.E.: „Hotul de piersici”. Orele: 17, 19.
S.O.I.D.A.R.I.T.A.T.E.A.: „Beata”. Orele 17, 19.
L.I.P.V.A.: „Din nou despre dragoste”.
I.N.E.: „Așteptarea”.
C.H.I.N.E.U. C.R.I.S.: „Steaua fără nume”.
N.A.L.A.C.: „Ultimul samurai”.
C.U.F.I.C.H.: „Esop”.
P.I.N.O.T.A.: „Timp pentru a trăi”.
S.E.E.S.: „De trei ori București!”.

Își după-amiază, la sediul Universității populare din municipiul Arad s-a deschis cursul de citire rapidă. Tot de la Universitatea populară aflăm că, începînd cu luna de 10 ianuarie a.c. vor fi organizate cursuri de pregătire pentru învățătorii și educatoarele înscrise la gradul II. Cel interesat se pot înscrie zilnic la sediul Universității, B-dul Republicii, 78.

Televiziune

Miercuri, 5 ianuarie

- 15.45 — 17.05 Matine de vacanță. Film artistic pentru tineret și copii: „Căpitan la 15 ani” — crânzarea după romanul lui Jules Verne.
- 16.00 Muzică populară cu Maria Schipor și Matei Constantin.
- 18.20 Mult e dulce și frumoasă...
- 18.35 Timp și anotimp în agricultură.
- 18.55 Gala Interpretilor: Emilia Petrescu.
- 19.10 Tragerea pronosticelor.
- 19.20 — 1001 de seri — „La circ”.
- 19.30 Telegazeta de seară.
- 20.10. Avenpremieră.
- 20.15 Telecinemateca: „Zboară cocorii”.
- 22.00 Artiști al Jazzului: Duke Ellington.
- 22.30 Teleglob: Nigeria.
- 22.50 Telegazeta de noapte.

Cooperativa de consum Zimand

ANGAJEAZA IMEDIAT

un gestoriar la magazinul mixt din Zimandcuz.
Salarizarea conform HCM 914/1968.

(4)

INTREPRINDEREA ECONOMICA JUDETEANA A COOPERATIVELOR DE CONSUM ARAD

B-dul Republicii nr. 50.

angajează

- trei șefi de secție cu răspundere gestionară
- doi magazineri.

Condiții de angajare conform H.C.M. 914/1968.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii.

(2)

Întreprinderea de locuințe și localuri Arad

aduce la cunoștință că cetățenii care folosesc terenuri virane pe raza municipiului Arad, fără titlu de proprietate, sînt invitați a se prezenta la I.L.L.A., str. Hunedoara nr. 42, pînă la data de 15 februarie 1972, pentru a face declarații în acest sens și a încheia contractul de închiriere.

Totodată se aduce la cunoștință că în afară de terenurile închiriate în anul 1971 mai sînt disponibile terenuri virane ce se pot închiria în anul 1972 în Depoul de triaj CFR, cartierul Alfa, șoseaua Ciampului, str. Spătaru Preda, precum și altele.

Prezentarea se poate face zilnic între orele 7,30—10.

(11)

Cooperativa „ARTEX” Arad

B-dul Republicii nr. 94

angajează un mîstru croitor confecții bărbați, prin concurs, conform HCM 1061/1959.

Concursul va avea loc în 20 ianuarie 1972 la ora 8 la sediul cooperativei.

Informații suplimentare la serviciul personal sau telefon 1-52-05. (9)

C. P. V. I. L. F. Arad

Calea 6 Vinători nr. 1

vinde din stoc unităților socialiste și cantinelor următoarele sortimente de conserve:

- gemuri diferite,
- compoturi diferite,
- suc de roșii,
- siropuri diferite,
- pastă de vișine, cireșe, coarne, măceșe.

Informații suplimentare la telefon nr. 1-58-04 între orele 7-15. (5)

C. E. I. L. Arad

Calea Aurel Vlaicu nr. 14

angajează de urgență

- Timplari.

MAI ORGANIZEAZA concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

- șef serviciu financiar (cu studii economice superioare),
- maștri pentru industrializarea lemnului.

Concursul va avea loc la 15 ianuarie 1972, ora 8,00 la sediul C.E.I.L. Arad:

Condiții de angajare și salarizare conform H.C.M. 914/1968 și a legii nr. 12/1971.

Informații suplimentare se pot obține la serviciul personal al combinației. (10)

pe scurt pe scurt

O MISIUNE AMERICANA. condusă de general de brigadă Alexander M. Haig, asistent adjunct al președintelui SUA în problemele securității naționale, a sosit luni la Pekin în vederea realizării unor aranjamente de ordin tehnic privind vizita președintelui Nixon în China — în forma cea mai recentă.

REPREZENTANTUL REPUBLICII CHILE la Organizația Statelor Americane (OSA), Felipe Herrera, a fost ales președinte al acestei organizații, iar în funcția de vicepreședinte — de-

legatul Republicii Panama. Nander A. Pitty.

NOUL COMANDANT al armatei argentinene, desemnat la 3 noiembrie anul trecut, viceamiralul Carlos Gualtieri, care îl înlocuiește în funcție pe amiralul Pedro Gnavi, și-a asumat prerogativele funcției, anunțând agenția Prensa Latina. El devine, totodată, și membru al Juntili militare din Argentina, alături de președintele Alejandro Lanusse, și generalul de brigadă Carlos Alberto Rey.

INTR-UN MARE MAGAZIN din centrul orașului nord-irlandez Belfast s-a produs luni o puternică explozie, provocînd rănirea a 63 de persoane. Un purtător de

cuvînt al poliției a declarat că 53 de răniți au fost spitalizați, dintre care opt se află în stare gravă.

ÎN ULTIMELE ZILE, în regiunile montane ale Italiei a nins abundent. Pe alocuri straturile de zăpadă au doi metri. Ca urmare, numeroase localități din Piemont și din alte regiuni ale Italiei au fost izolate. Un număr de turiști se află blocați în stațiunile alpine, întrucît telecablurile nu mai funcționează, din lipsă de curent, avalanșele de zăpadă dărîmînd stîlpii.

Iarna s-a instalat, de asemenea, în Portugalia. În partea nordică a acestui țară ninge fără întrerupere din noaptea Anului Nou. La Bragança temperatura a scăzut, în mod neobișnuit, sub zero grade.